

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

## 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488**
- **Numer artykułu: 34488**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Ochrona powierzchni
- **Producent/ Dostawca**  
LUNA POLSKA Sp. Z.o.o  
Ulica Srokowiecka 18  
Siemianowice 41-100  
Śląskie  
Tel: 0048 32220 0448  
Fax: 0048 3222 03295
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Product Safety Department  
Produkt bezpieczny
- **Informacja awaryjna:** Tompol@lunapolska.pl

## 2 Identyfikacja zagrożeń

### Oznaczenie zagrożeń:



Xi Produkt drażniący  
F+ Produkt skrajnie łatwopalny  
N Produkt niebezpieczny dla środowiska

### Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R 38 Działa drażniąco na skórę.

R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - Palenie wzbronione. Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

### System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### Elementy etykiety GHS



**Niebezpieczeństwo**

H222 - Skrajnie łatwopalny aerosol.



**Uwaga**

H315 - Działa drażniąco na skórę.

H336 - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.



H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488

(ciąg dalszy od strony 1)

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.  
Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - Palenie wzbronione.  
Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**Zapobieganie:**

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione.  
P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.  
P251 Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.  
P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P264 Dokładnie umyć po użyciu.  
P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.  
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Reagowanie:**

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.  
P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.  
P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.  
P321 Zastosować określone leczenie (patrz na etykiecie).  
P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P362 Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
P391 Zebrać wyciek.

**Przechowywanie:**

P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
P405 Przechowywać pod zamknięciem.  
P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

**Usuwanie:**

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**3 Skład/informacja o składnikach****Charakterystyka chemiczna**

**Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan F+; R 12 Niebezpieczeństwo: 2.2/1 Uwaga: 2.5/C	25-50%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Naphtha (petroleum) hydrotreated light Xn; R 65 Niebezpieczeństwo: 3.5/1B, 3.6/1B, 3.10/1	10-25%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Petroleum distillate Xn, N; R 10-51/53-65-66 Niebezpieczeństwo: 3.10/1 Uwaga: 2.6/3 4.1.C/2	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+; R 12 Niebezpieczeństwo: 2.2/1 Uwaga: 2.5/C	10-25%

**Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**4 Pierwsza pomoc****po wdychaniu:**

Porażonego wyprowadzić na świeże powietrze i spokojnie ułożyć.  
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488

(ciąg dalszy od strony 2)

- **po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**  
dwutlenek węgla  
piana odporna na alkohol  
mgła wodna  
proszek gaśniczy
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** woda pełnym strumieniem
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:** Zadbaj o wystarczające przewietrzenie.

## 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.  
Uwaga: Pojemnik jest pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słońca i temperaturami powyżej 50°C. Także po użyciu nie otwierać gwałtownie i nie spalać.  
Nie przyskać na płomień oraz elementy rozgrzane
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników:**  
Przechowywać w chłodnym miejscu.  
Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** nie konieczne
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

## 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

<b>butan</b>	
NDS	NDSCh: 3000 mg/m <sup>3</sup> NDS: 1900 mg/m <sup>3</sup>
<b>Petroleum distillate</b>	
TLV	NDSCh: 125 ppm NDS: 100 ppm (supplier)

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488

(ciąg dalszy od strony 3)

propan

NDS 1800 mg/m<sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Myc ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.
- **Ochrona rąk:**  
Rękawice ochronne.  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne.
- **Ochrona ciała:** Używać ubranie ochronne.

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

### Ogólne dane

<b>Forma:</b>	aerozole
<b>Kolor:</b>	brązowo-żółty
<b>Zapach:</b>	charakterystyczny

### Zmiana stanu

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	nie jest określony
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	-44°C

<b>Punkt zapłonu:</b>	<0°C
-----------------------	------

<b>Temperatura palenia się:</b>	200°C
---------------------------------	-------

<b>Samozapłon:</b>	Produkt nie jest samozapalny.
--------------------	-------------------------------

<b>Niebezpieczeństwo wybuchu:</b>	Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza grożących wybuchem.
-----------------------------------	--

### Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

<b>dolna:</b>	0,8 Vol %
<b>górna:</b>	10,9 Vol %

<b>Ciśnienie pary w 20°C:</b>	8300,0 hPa
-------------------------------	------------

<b>Gęstość w 20°C:</b>	0,660 g/cm <sup>3</sup>
------------------------	-------------------------

### Rozpuszczalność w/ mieszalność z

<b>Woda:</b>	nierozpuszczalny
--------------	------------------

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488

(ciąg dalszy od strony 4)

- Zawartość rozpuszczalników:
- Rozpuszczalniki organiczne: 562G/L VOC

## 10. Stabilność i reaktywność

- Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- Niebezpieczne produkty rozkładu:** niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane

## 11. Informacje toksykologiczne

- Ostra toksyczność:**
- Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

butan		
Wdechowe	LC50/4 h	658 mg/l (szczur)
- Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
- na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- w oku:** brak działania drażniącego
- Uczulanie:** żadne działanie uczulające nie jest znane
- Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Substancja drażniąca  
W oparciu o metodę obliczeń według załącznika B do Rozporządzenia o zastosowaniu chemikaliów, w aktualnej wersji, produkt wykazuje następujące zagrożenia:  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

## 12. Informacje ekologiczne

- Skutki ekotoksyczne:**
- Uwaga:** Trujący dla ryb.
- Wskazówki ogólne:**  
W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.  
trujący dla organizmów wodnych  
Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.  
Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

## 13. Postępowanie z odpadami

- Produkt:**
- Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- Opakowania nieoczyszczone:**
- Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

(ciąg dalszy na stronie 6) PL

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488

(ciąg dalszy od strony 5)

## 14 Informacje o transporcie

### Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):



- Klasa ADR/RID- GGVS/E: 2 5F
- Numer UN: 1950
- Grupa opakowań: -
- Nazwa wyrobu: 1950 AEROSOLS

### Transport morski IMDG/GGVSee:

- Klasa IMDG/GGVSee: 2.1
- Numer UN: 1950
- Label: 2.1
- Grupa opakowań: -
- Numer EMS: F-D,S-U
- Właściwa nazwa techniczna: AEROSOLS

### Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:

- Klasa ICAO/IATA: 2.1
- Numer UN/ID: 1950
- Label: 2.1
- Grupa opakowań: -
- Właściwa nazwa techniczna: AEROSOLS, flammable

· UN "Model Regulation": UN1950; POJEMNIKI AEROZOLOWE; 2.1; -

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

### Oznaczenia według wytycznych EWG:

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych

### Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:



- Xi Produkt drażniący
- F+ Produkt skrajnie łatwopalny
- N Produkt niebezpieczny dla środowiska

### Zestawy R:

- 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
- 38 Działa drażniąco na skórę.
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

### Zestawy S:

- 23 Nie wdychać rozpylacza
- 24 Unikać zanieczyszczenia skóry.

(ciąg dalszy na stronie 7)

PL

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 28.10.2009

Aktualizacja: 02.05.2009

**Nazwa handlowa: WAXCOAT CWX 34488**

(ciąg dalszy od strony 6)

46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.  
51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - Palenie wzbronione. Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

Klasa	udział w %
III	44,0

· **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

**16. Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Odnosne zwroty R**

10 Produkt łatwopalny.

12 Produkt skrajnie łatwopalny.

51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Dział ochrony środowiska

· **Partner dla kontaktów:** Dział Obsługi Klienta tel. 032 220 33 78

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PL